

CHAPTER V.

DIEGO D'ALMEIDA AND ANTONIO DE ANDRADE.

At another place I have discussed DIEGO D'ALMEIDA to whose journey Dr. J. CHARPENTIER of Uppsala has kindly directed my attention.¹ It therefore would be superfluous to enter upon him again at greater length. On the other hand I think it is necessary to insert here the only short passage that so far is known regarding the journey of the Portuguese traveller who seems to have been a layman at Goa. This passage is to be found in an extremely rare book written by the Augustine Friar, DOM ANTONIO DE GOUVEA and published at Coimbra in 1606. It was translated into Spanish by F. MUNOZ, and finally into French by J. B. DE GLEN.² What Gouvea has to tell regarding the journey of d'Almeida is of great interest, for it contains a description of the first known journey to Ladak, a journey that was accomplished before GOËS had started for Central Asia. To us it is especially interesting that Gouvea mentions Little Tibet, a Country belonging to the Kara-korum. So far as can be judged from MONSERRATE'S excellent map and wonderful text, the Jesuits at Goa had a much deeper knowledge of the mountains north of India than the map-makers in Europe. On ORTELIUS' map, *Persici sive Sophorum regni typus*, 1570,³ the feeders of the Indus come down from Dalanguer M. and Naugracot mons, south of which Kashmir is situated. As Pl. III, I have here

¹ *Geografiska Annaler*, Vol. I, Stockholm 1919, p. 269 et seq.

² *Histoire orientale des grans progrès de l'église Cathol. Apost. & Rom. en la reduction des anciens Chrestiens, dits de S. Thomas, de plusieurs autres Schismatiques & Hérétiques à l'union de la vraye Eglise. Conversion encor des Mahometains, Mores & Payens.*

Par les bons devoirs du R.me Illust.me S. I. Don Alexis de Meneses, de l'Ordre des Eremites de S. Augustin, Archeuesque de Goa, et Primat en tout l'Orient.

Composée en langue Portugaise par le R. P. F. Antoine Goue & puis mise en Espagnol par venerable P. F. François Munoz, & tournée en François par F. Jean Baptiste de Glen, Docteur en Theologie, tous Religieux du mesme Ordre.

En Envers, par Hierosme Verdussen, Imprimeur Juré. Aux dix Commandemens, 1 an 1609. Auec Privilege. Buschere.

³ *Vide supra*, Vol. I, Pl. XXIII.